



Porta Automática
Telescópica

DORMA **ES 200 T *Easy***
ES 200 T
ES 200 T-2D

Vão de passagem largo com pequeno porém potente operador

Excelente solução para pequenos espaços

Os operadores de portas automáticas deslizantes telescópicas DORMA ES200 T criam um amplo vão de passagem apesar da largura total estreita. E as razões para sua extensa aplicabilidade não param aí: a versão 2D, eles vêm com motores redundantes, controle de segurança auxiliar e sensor de movimento especial, sendo assim aprovados pelo TÜV no ensaio de tipo como portas automáticas deslizantes sem antipânico, para uso em "rotas de fuga e saídas de emergência" com vão de abertura de até 4000 mm.

O sistema modular

O desenho modular do ES 200 T provê uma base ideal para implementação de novas idéias ou conceitos individuais de projetos e construção de sistemas de portas deslizantes.

Os componentes mecânicos idênticos podem ser utilizados em todas as três versões do operador (ES 200 Easy, ES 200 T e ES 200 T-2D).

DORMA abriu uma nova dimensão com seus sistemas de controle. Agora não há mais necessidade de substituir componentes quando se deseja expandir a funcionalidade do seu sistema. No futuro, "estocagem" será a ordem do dia. O sistema de controle modular composto pelo módulo básico (BM) e pelo módulo funcional (FM). Conseqüentemente, melhorias podem ser feitas sem dificuldades, de acordo com as necessidades individuais do cliente.

A **Unidade de Comando** também é uma inovação, testada industrialmente e equipada com todos os componentes elétricos e eletrônicos necessários.

Comissionamento com PDA

Comissionamento e ajuste de todos os parâmetros padrões podem ser fácil e rapidamente executados via display integrado e usando botões incorporados no painel frontal da unidade. Para conveniência extra, pode-se também programar o sistema usando o programa ASP DORMA instalado num PDA.

Potência integrada

Com seu motor extra potente e com o controle de aceleração / desaceleração (curva de operação), o sistema integrado **PowerDrive** garante segurança e operação confiável. E ele pode facilmente trabalhar com pesos de portas de até 4 x 75 kg por folha.

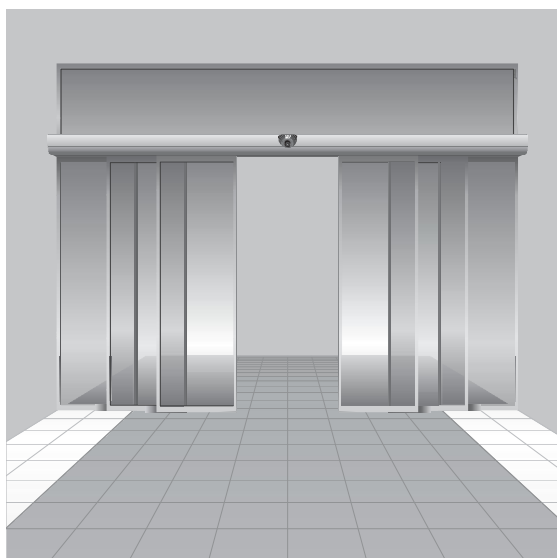
Custo-benefício excepcional

Com o ES 200 T, a DORMA oferece um operador de desenho modular capaz de atender a toda aplicação com base em poucos componentes. O sistema oferece montagem e instalação fácil, estoque e custo reduzidos, e manutenção simples com incremento do custo-benefício operacional.

Um sistema para o futuro

Com este sistema, você estará investindo no futuro. Terá também a segurança obtida em décadas de experiência no ramo de automatização - a história coloca a DORMA à frente como líder de mercado nos sistemas de controles para portas. O ES200 T atende a todas as últimas normas e regulamentações de segurança européias e alemãs.

Os dispositivos de segurança requeridos de acordo com a DIN 18 650 resulta do respectivo risco de acesso.



Características e vantagens

- Sistema flexível e modular
- Com o DORMA **PowerDrive**: Curvas de aceleração e frenagem controladas dinamicamente por potente motorização – e com suporte de energia emergencial através de um módulo de bateria recarregável
- **Unidade de Comando** testada industrialmente
- Sistema modular de controle atualizável com módulos de funções adicionais
- Integrado sistema *DCW* (DORMA Connect and Work) bus para fácil integração dos sensores e atuadores DORMA DCW
- Comissionamento via display integrado ou, opcionalmente, com PDA e programa ASP (não disponível para ES200 T Easy)
- Pode ser combinado a todos perfis usuais de portas
- Variedade de acessórios interconectáveis
- Investimento confiável e em acordo com as normas relevantes vigentes

Parâmetros da porta	ES 200 T Easy	ES 200 T	ES 200 T-2D
Aplicação em saídas de emergência e rotas de fuga			
2 painéis deslizantes – Vão útil de passagem W – Peso máximo por folha de porta	800 – 2400 mm 2 x 50 kg	800 – 2400 mm 2 x 75 kg	1000 – 2400 mm 2 x 75 kg
4 painéis deslizantes – Vão útil de passagem W – Peso máximo por folha	1400 – 4000 mm 4 x 43 kg	1400 – 4000 mm 4 x 75 kg	1400 – 4000 mm 4 x 65 kg

Dados técnicos	
Altura do operador	100 ou 150 mm
Profundidade	252 mm
Força máx. abertura e fechamento 150 N	●
Velocidade de abertura ajustável	10 – 70 cm/s
Velocidade de fechamento ajustável	10 – 50 cm/s
Temporização de porta aberta	0 – 180 s
Alimentação	220 V, 50/60 Hz
Potência média	250 W
Classe de proteção	IP 20
De acordo com as diretivas de baixa-tensão CE	●
Qualidade de manufatura assegurada pelas normas ISO 9001:2000	●



Comissionamento e serviço podem ser rápida e facilmente executados via **display integrado com botões** no painel frontal da unidade de controle ou com PDA e programa ASP DORMA (Automatic Program Service) (não disponível para ES200 T Easy)

Módulo básico (BM)	
Design modular	●
Programa de funcionamento – Fechado – Automático – Abertura permanente – Abertura parcial – Somente saída – Controle Night-Bank	● ● ● ● ● ● ●
Conexões para – Fechadura eletromecânica – Barreira luminosa	● ●
Ajuste de todos os parâmetros básicos via display integrado e botões do painel frontal	●
Ajuste de parâmetros especiais via PALM	●
Alimentação 24 V DC para acessórios externos	●
Memória de erros com codificação	●
Interface DCW bus	●
Bateria recarregável para operação de emergência	○

Módulo funcional (FM) – opcional extra	
Função Farmácia	○
Deteção de estado da porta (modo triplo)	○
Proteção de fechamento de principal e secundária	○
Fechamento de emergência	○
Contato para sinal sonoro	○
Sistema Eclusa	○
Modo de sincronização	○

Função modular DIN 18650 - opcional ES 200 T / T-2D	
A função modular DIN 18650* possibilita monitorar os testes de borda secundária de fechamento em acordo com a norma alemã DIN 18650.	:

Equipamentos adicionais	
Fechadura eletromecânica	○
Desbloqueio manual da fechadura eletromecânica	○
Barreiras luminosas	○
Módulo de energia de emergência (USV) para abertura ou fechamento	○
Módulo de interface para sistemas de controle* de edifícios EIB ou LON	○

* Consulte nossa área técnica para maiores informações.

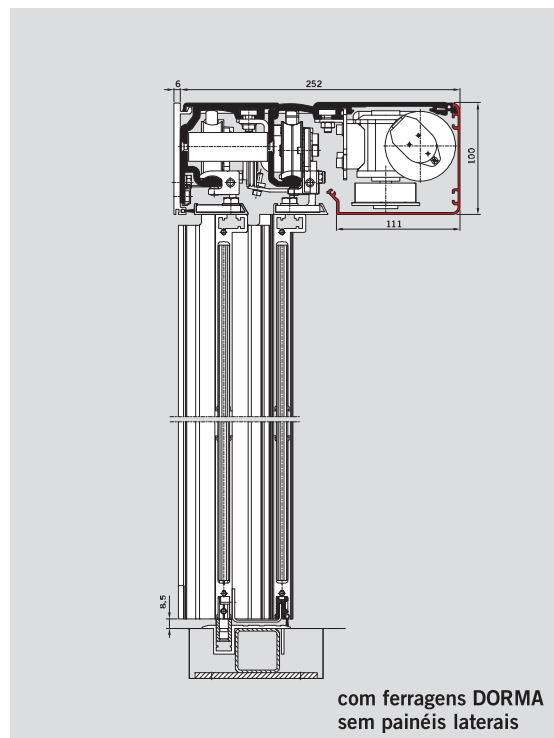
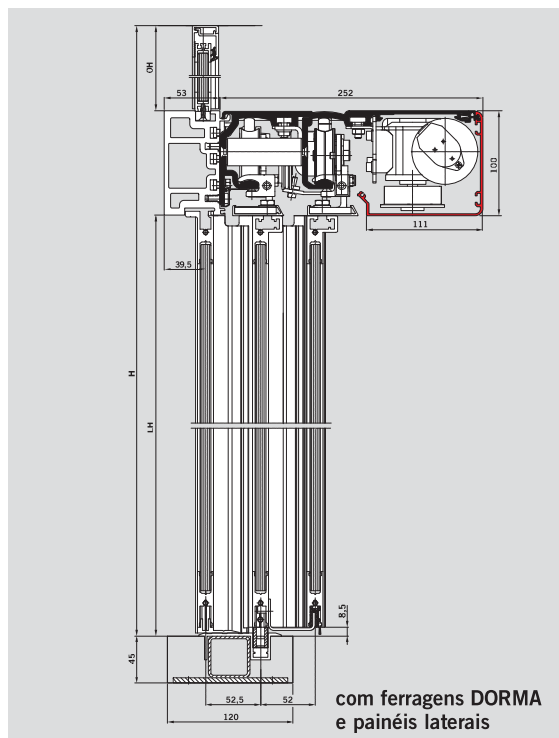
● padrão ○ opcional

ES 200 T *Easy*, ES 200 T, ES 200 T-2D –

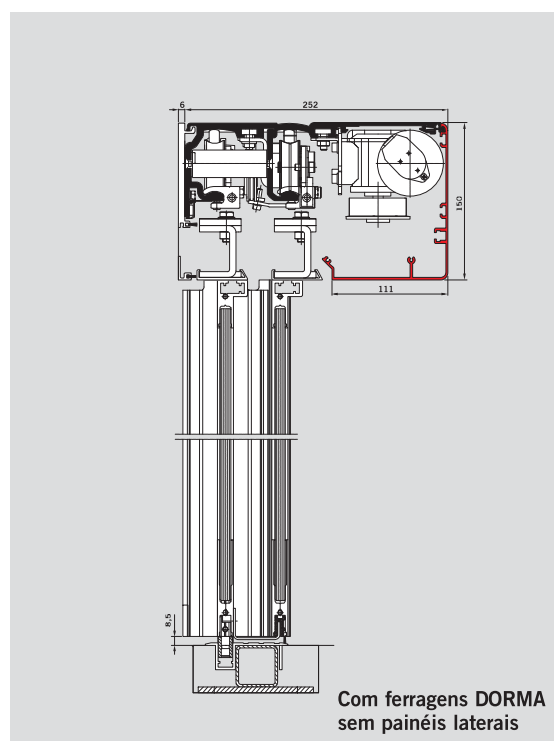
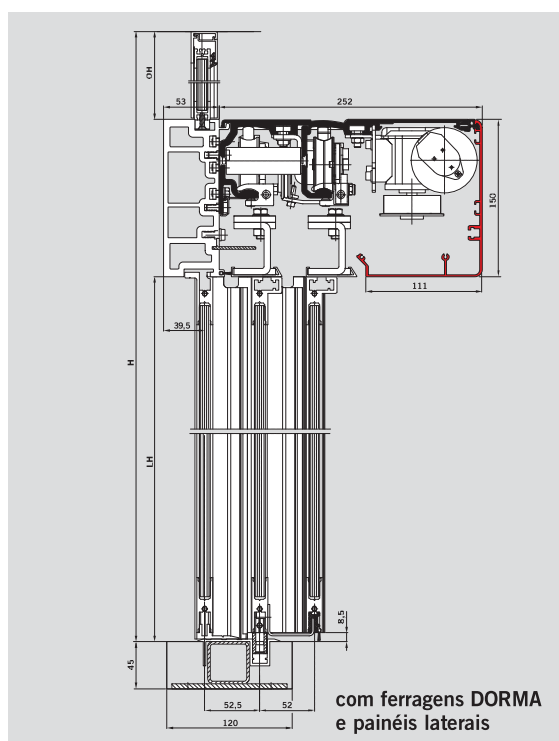
Os operadores de alto desempenho com vãos máximos de abertura

Sistema DORMA PowerDrive
para alta performance

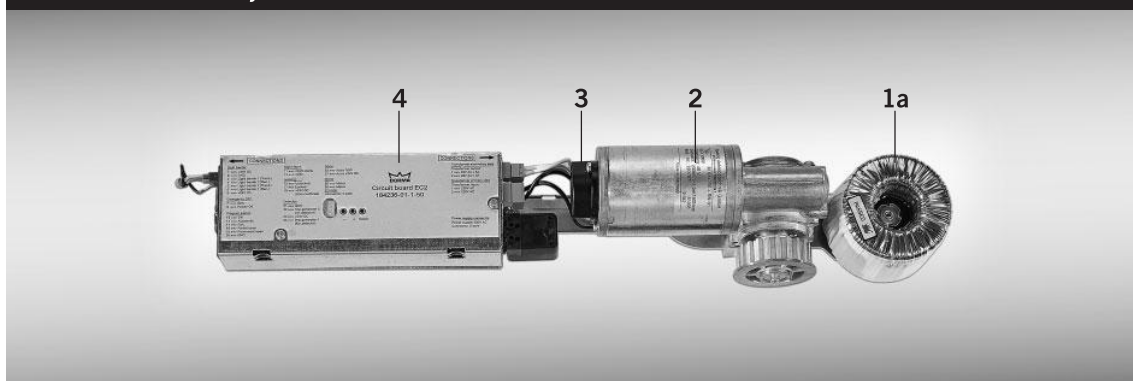
Variações de portas, altura 100 mm



Variações de portas, altura 150 mm



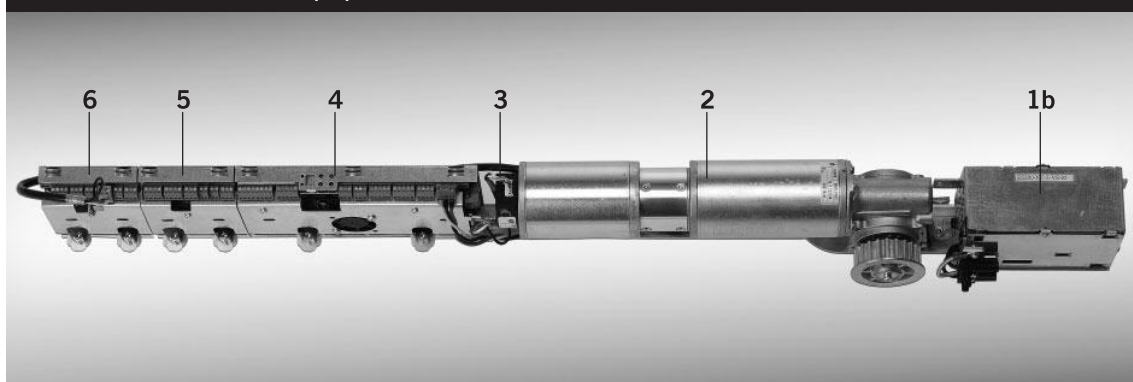
Unidade de Comando Easy



Unidade de Comando Padrão



Unidade de Comando DualDrive (2D)



No conjunto do operador ES 200 T está a **Unidade de Comando (MDU)**, que vem em várias versões: Easy / Padrão / 2D.
Todos industrialmente testados com todos os requisitos de componentes elétricos eletrônicos, desta forma facilitando amplamente a montagem, a instalação e a manutenção da porta automática.

Componentes

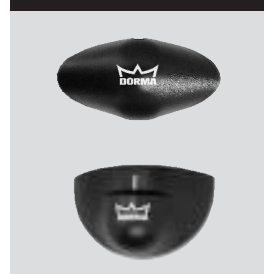
Unidade de Comando

- 1a Transformador
- 1b Fonte chaveada
- 2 Motor
- 3 Decodificador
- 4 Módulo básico (BM)
Easy ou Standard
- 5 Módulo **DualDrive** (unidade 2D)
- 6 Módulo funcional(FM)

Acessórios do sistema



Radares de movimento



- Sensibilidade direcional, na versão padrão
- Sensibilidade não direcional
- Detetores de movimento e/ou presença
- Não afeta marca-passos pela baixa emissão de potência, aprox. 2 mW

Chave programadora para selecionar o modo de operação das portas automáticas DORMA

- Até 5 diferentes funções: Automático, Saída, Fechado, Abertura parcial, e Abertura permanente
- Programador eletrônico Sistema 55 para projetos sofisticados
- Também bloqueável por chave ou código eletrônico
- Para instalação interna ou externa, assim como de embutir ou sobrepor



Programador EPS-S Sistema 55



Chave Programadora PG-S2



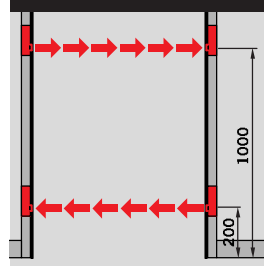
Botão de Emergência Sistema 55

Botões e chaves: mecânicos, mágicos ou por controle remoto.

- Para abrir e fechar as portas automáticas DORMA
- Controle remoto ou manualmente por chave ou toque
- Para uma variedade de situações de instalação embutir, sobrepor ou tipo chaveiro

A grande variedade de acessórios de sistemas automáticos DORMA são complementados ainda por componentes especiais submetidos a vários controles de segurança.

Barreiras luminosas



- De acordo com o princípio de corta-luz
- segurança adicional à área de fechamento, instalada conforme as normas pertinentes

Divisão Automatic no mundo

DORMA GmbH + Co. KG
Breckerfelder Str. 42-48
D-58256 Ennepetal
Phone +49 23 33/793-0
Fax +49 23 33/793-495

Region Australia

AUS, NZ
DORMA BWN Automatics Pty. Ltd.
Phone +61 3 97964111
www.dorma.com.au
New Zealand
DORMA BWN Automatics Pty. Ltd.
Phone +61 3 97964111
www.dorma.com.au

Region Central Europe

D, NL, B, LX, CH
Germany
Automatic D
Phone +49 2333 793-0
www.dorma.de
Netherlands
DORMA van Duin Nederland BV
Phone +31 488 418 100
www.dorma.nl
Belgium
DORMA foquin N.V./S.A.
Phone +32 50 312849
www.dorma.be
Luxembourg
Luxembourg Subsidiary Automatic
Phone +49 2333 793-216
www.dorma.de
Switzerland
DORMA Schweiz AG
Phone +41 71 8864646
www.dorma.ch

Region Emerging Markets

P, RUS, UA, BG, GR, TR, IND, IL, RSA
Poland
DORMA Polska Sp. z o.o.
Phone +48 22 736-59-00
www.dorma.pl
Russia
Representative Office in Russia
Phone +7 095 2581225
www.dorma.com
Ukraine
DORMA Representation Ukraine
Phone +380 44 2443897
www.dorma.com
Bulgaria
DORMA Bulgaria
Phone +359 2 9714 904
www.dorma.com
Greece
DORMA Representation Greece
Phone: +30 21 09944388
www.dorma.com

Turkey
DORMA Kapi Kontrolleri Ltd. Sti
Phone: +90 216 3600056
www.dorma.com

India
DORMA Door Controls India
Phone +91 442 8585097
www.dorma.com

Israel
DORMA GmbH + Co. KG
Phone +49 2333 793-0
www.dorma.com

South Africa
DORMA Door Controls (Pty.) Ltd
Phone +27 11 8300280
www.dorma.com

Region Far East
SGP, HK, VRC, RC, MAL, RI, RP, ROK, VN, J
Singapore
DORMA Far East Pte. Ltd.
No. 31 Gul Lane
Phone +65 62 68 76 33
www.dorma.com.sg

Hong Kong
DORMA Door Controls Pte. Ltd.
Phone +852 25034632
www.dorma.com.sg

China
DORMA Door Controls (Suzhou)
Co. Ltd.
Phone +86 512 676 12481
www.dorma.com.sg

Taiwan
DORMA Door Controls Pte. Ltd.
Phone +886 2 9182987
www.dorma.com.sg

Malaysia
DORMA Emerald Entrance Systems
Pte Ltd
Phone +65 459 5733
www.dorma.com.sg

Indonesia
DORMA Emerald Entrance Systems
Pte Ltd
Phone +65 459 5733
www.dorma.com.sg

South Korea
DORMA Emerald Entrance Systems
Pte Ltd
Phone +65 459 5733
www.dorma.com.sg

Philippines
DORMA Door Controls Pte. Ltd.
Phone +632 893 40778
www.dorma.com.sg

Vietnam
DORMA Emerald Entrance Systems
Pte Ltd
Phone +65 459 5733
www.dorma.com.sg

Japan
DORMA Emerald Entrance Systems
Pte Ltd
Phone +65 459 5733
www.dorma.com.sg

Region France

F
France
DORMA Accueil S. A. S.
Phone +33 4 79348924
www.dorma.fr

Region Gulf

Saudi Arabia, Bahrain, Kuwait, Egypt, Syria, Jordan, Lebanon, Iran
DORMA ARABIA
Automatic Doors Ltd.
Kingdom of Saudi Arabia
Phone +966 3 847 2394
www.dorma.com

United Arab Emirates, Oman, Qatar
DORMA Middle East LLC
Dubai
Phone +971 4 282 4424
www.dorma.com

Region North America

USA, CDN, MEX
USA
DORMA Automatics Inc.
Phone +1 301 390-3600
www.dorma-usa.com

Canada
DORMA Door Controls
Phone +1 905 6701281
www.dorma.com

Mexico
DORMA México, S. de R.L. de C.V.
Phone +52 55 5272 6937
www.dorma.com

Region Scanbalt

N, S, DK, FIN, LV, EST, LT
Norway
DORMA Norge A/S
Phone +47 23 176800
www.dorma.no

Sweden
DORMA Sverige AB
Phone +46 31 289520
www.dorma.se

Denmark
DORMA Danmark A/S
Phone +45 44 543000
www.dorma.dk

Finland
DORMA Finland Oy
Phone +358 9 8789130
www.dorma.fi

Latvia
DORMA Finland Oy
Phone +358 9 8789130
www.dorma.fi

Estonia
DORMA Representation Estonia
Phone +372 6707064
www.dorma.com

Lithuania
DORMA Norge AS
Phone +47 23 176800
www.dorma.com

Region South America

BR, RA
Brazil
DORMA Sistemas de Controles
Phone +55 11 4689 9200
www.dorma.com.br

Argentina
DORMA Sistemas de
Controles para Portas Ltda
Phone +55 11 4689 9200
www.dorma.com

Region South-East Europe

A, H, CZ, CS, HR, SLO, RO
Austria
DORMA AKS Automatic GmbH
Phone +43 6225 8636-0
www.dorma.at

Hungary
DORMA AKS Automatic GmbH
Phone +36 1 2065127 or 2058058
www.dorma.com

Czech Republic
DORMA dverni technika CR, s.r.o.
Phone +420 2 671321-78 or -79
www.dorma.com

Slovakia
DORMA Slovensko spol. s.r.o.
Phone +421 2 50221 283
www.dorma.com

Croatia
DORMA URED
Phone +385 1 3498 422
www.dorma.com

Slovenia
DORMA Representation Slovenia
Phone +386 2 5 30 20 10
www.dorma.com

Romania
DORMA Representation Romania
Phone +40 2 13 30 05 68
www.dorma.com

Region South Europe

I, E, P
Italy
DORMA Italiana S.r.l.
Phone: +39 039 244031
www.dorma.it

Spain
DORMA Ibérica, S.A.
Phone +34 91 8757851
www.dorma.es

Portugal
DORMA Portugal para Portas, Lda.
Phone +351 252 860 490
www.dorma.com

Region UK/Ireland

GB, IRL
Great Britain
DORMA UK Limited
Phone +44 1462 477600
www.dorma-uk.co.uk

Ireland
DORMA Ireland Limited
Phone +353 1 295 8280
www.dorma.com

www.dorma.com

Door Control

Automatic

Glass Fittings and
Accessories

Security/Time and
Access (STA)

Movable Walls